

大清光緒卅一年

本館新開除禮拜外每日出報一
紙如外埠閱報者加寄費不
也除日本外其餘各國官報
惜工本從廉刊送外復不
刊印各器以待與各官紳
體活字及各式花邊等延
西文排印工藝精石刊
印字大小機器均用精工刊

第七千三百七十七號

叻報

(D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本)

印工絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項其書目另行
世館所登來札原稿其有
或於人而後始錄其有須
登錄者須將姓名附其後
自來稿須與本館不致誤
登但來稿登與不登均不
原稿收回也

乙巳六月十八日

Printed and Published by See Ewe Lay (四拜禮號十二月七年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

招考醫生 ○啟者本院醫席眾議招考補充醫學固取通明品行尤貴端方乃能勝選茲定於七月初一日午在本院大堂出題領教 諸君有術擅岐黃心存濟世者屆期自携筆硯 玉臨賜教為盼此佈
光緒三十一年六月初二日 同濟醫院告白

橫城大火專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日橫城發來專電云十六日該處珠厘亞街忽然失慎焚去布店十二間所燬物業共值十萬元其中未購保險者約有四萬元云

相臣威智充當議和公使者係因共有數國駐紮俄京之使臣力為陳請所致據法京嗎珍報所接派駐俄京探訪人來電則言相臣威智雖蒙俄皇簡充議和公使惟恐并未予以訂約全權云 按威智雖居首揆師表百億然與俄皇君臣間勢同冰炭緣彼每以俄皇所行為不是不惜面折廷爭非若阿諛庸懦諸臣甘為仗馬若使當日彼能諫行言聽則俄日之衅必不成便可免失地喪師之恥較者謂該相臣以遺罷斥而旋復起用者屢矣歐洲之知者言之莫不謂俄國直諫之臣無如威者祇以遇事放言之故見妒於羣僚尋釁中傷致令聯夫誤國今雖屬茲而命亦由各使臣力為推轂必非出自皇之本懷嗟乎有臣如此而皇不知之而專寵之此俄之所以憂威大挫而竟扼於區區島國也乎

會商摩事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十六日德京發來專電云將來各國會議摩洛哥事在於何處開議今尚未定據眾測之非在丹兒惹即在西班牙之國境云

俄亂益熾專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十六日德京發來專電云俄國內亂之勢日盛一日將不知伊於胡底云

英事特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來特電云英國皇后此次召集國中諸婦女會商新設紅十字會事宜時對眾宣言曰本宮深願國中婦女務必同心協力以底於成云 同日英京特電云英之人士紛紛聚論多謂相臣塔花既欲開議更改各郡縣公舉議員之成例并未與議院中主席人員先期參酌而擅自直諸議院殊屬非是云

俄日使務電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云俄使帥庫尼城電奏俄廷云十二日日軍進攻薩哈連島西南方之乃武基地方云

俄使預言電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云有人往訪俄廷新簡肅和公使威智時該使告以俄皇之意確欲合戰言和惟恐日廷所欲太奢未能遷就倘終不能遷就則俄皇決意願與日本再戰即使延遲數載亦所弗辭云

英日交誼電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云英京之香港上海銀行備經以喜日廷派赴歐洲籌借外債人員高橋君君在席間對眾宣稱予心甚感香港上海銀行當我國行備經以喜日廷派赴歐洲籌借外債人員高橋君君在席間對眾宣稱予心甚感香港上海銀行當我國

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云英相塔花前欲開議更改各郡縣公舉議員成例之事迄今所以無成者係因議院中主席人言此事自當分期會議實非一次所能成現復多延時日不如罷休之故云 同日英京來電云日前英京和合黨人集議時英相塔花向眾陳明所以欲將各郡縣公舉議員之成例設法更改之故謂為理所當然惟願各人務必如前和洽贊助國家以期成就此舉云云一時黨中人均為許諾以為該相臣實堪倚重云

英艦返國電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云英國海軍艦隊日前駛往法國勿里士地方重修會現在該艦隊業已展輪回國云

合稅狂瀾 ○香港報載上海電音云上海華商會籌抵制美債奇約之法禁銷美貨前已定於何日實力施行今已展期四閱月近因海內外之華人紛紛集議不購美貨是以各美商力請美廷速將續約從寬訂定否則美在中國之商務必致大衰又據常川由美寄貨來華之商人述稱自兩三禮拜以來各接前途來函均令將貨停寄云

一
五
六
七

八〇二六
一〇元

六六六

二五〇四七

二九二〇四九元

四
一
八
〇
七
五
五
元

八〇七五元

七二六三元

七
一
四
四
七
元

一四七元

五七二〇八元

二九八六六七元

五
一
五
九
二
元

因為雷斷剛輕從速

上海

良可懼也梁亞執爲

蘇倒撞于地頭臂均

足以隔之無如知者

人

以督岑雲帥代之所

以性之學自任云爾

素誠忍百皆帶顧

清室遺臣

洋兵備參謀教練三

山東現有一鎮再

保官除統帥三鎮以

謀部凡糧餉軍械軍

教人庵裏必先成真

定議秋後大操行車

定議私行大抵行司
爲之曰欺實國未具

省銀六十萬兩如計

卷六十四 兩女曲

阿拉伯人等入至首

柯君勉南等又至道

主龍而絕水患事緒

主權而終才憲事終
可以台灣是管派員

何以台灣總督府費

工程明基一則

督憲批示云 將來

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

水藥良一第亞九民巴卑烈兀魯

此藥水有何好處

此藥水已有數千人試驗能治各症 發熱 咳嗽 無論男女老少均可施治 又已有人甚多因用此藥水治愈以下所列之症

久年胸痛 肺癆咳嗽 傷風咳嗽 流涕難治
小腸氣痛 兩脅疼痛 飲食不化 瀉症 痢症
腹痛 喉症 牙痛 小童夜間頻咳不眠
傷風病以及各症

製此藥水之化學師名韋廉士醫生已歷三十餘年製成此藥水欲使人體在家內以防猝然患病之用而此藥水各處藥房及各店均有出售此藥水每樽銀八角必須認明韋廉士醫生巴卑烈九民亞有限公司標頭方不致誤又有人甚多因患傷風流涕症甚重均已經驗

茲將代售此藥之各藥房開列

永和成公司 萬安和藥店 萬山藥店 安祿公司
源振豐公司 源發號公司 義順公司 正公司
士庫街永利成公司 烏節律永利成公司 九思堂
新嘉坡藥房 孟嘉藥房 德國神農 德國藥房
勿拉士嗎沙律亞智買屋 白蠟單 奧呂非呂藥房
吉靈單 秋傑公司 又非尼亞呂藥房
慎慎慎 成公司

大英一千九百零五年七月五號

亞兀烈卑巴良九
亞有限公司謹誌

售發乳牛標人英武戎

足者戎武英人標牛乳每罐二
角現在本坡各行店均有發
沽此標牛乳係和水糖製練
實與他家不同 諸君若欲
深知確與他家不同之處可
讀著名醫生向來驗明刊佈
凡製牛乳者其和藥所製之
糖與和水糖之損益利害便
能洞悉本公司因為欲求
諸君親試英國所製之牛乳
是以特託以下所列代售本
公司之各行店分贈辦頭以
便諸君可以先行嘗試俾知
價廉貨美也此佈

奧士麥利燕什貨店 義順公司 永利成公司
摩夏勿利梳夫公司 尤吉公司 正公司
安祿公司

大英一千九百零五年六月十九號

威呂士油乃德牛乳有限公司謹啓
新嘉坡代理人慕娘有限公司代佈

新嘉坡總理人相也

於無處不有甚至一家無遺類慘不可言矣近有鄰城東里婦某氏同居患此而斃者十無一存惟氏聞然一室獨以生全人因其故職喘
精具有知氏若飾冰霜者或謂其於尋常宜其遂凶化吉也雖然數年來疫氣頻仍亦有節婦思是而亡者豈皆操持或異乎而氏獨能久蓋
正氣故臨災足以弭之歟○泉州刺刀會匪屢滋事端既於雙忠廟前魁星樓下兩次互殺幾至斃命究其故皆為相察子許醋甥生波彼此遂
事黨類相為攻擊業經兩總請諭在案前會縣吳廷輝氏隨鄉辦案尚未訊近又別尋釁端各懷利器伺於南門外背龍宮拚力毆殺里紳聞
知是事立即地保趕放蓋恐闖死於其里有城火殃賴之慮焉○虎溪巖下有長流溝水洗衣婦多在是處澣濯洗已就朝往而暮還者常事
也近有無賴兩人挺一少婦色常與調笑婦峻拒之無賴以無術可通忽生一計伺其行於幽深之處潛出擁之婦拒益力無賴以刀擊頸曰不
從則立斃之婦不得已任其輕薄方無賴之迫姦也同行洗衣者實見之咸抱不平或趨赴中府喊冤或故意延之使不得去彭恭戎率兵至無
賴猶在婦因指其人彭乃並其黨三人登時擒送反防廳處辦當經黃騰達司馬親提鞠問被姦之婦明明兩入其一實未嘗迫逼者黃司馬乃
釋之去而以兩人大千紀律因置之法乃站籠示眾云○外清陳姓被劫一案業經本報茲聞當場捉獲之盜供出同黨至五十餘人而城內居
多黃騰達司馬即嚴限差役緝拿已於日前捉得漳州人四名皆在箭道娼館賭博來報者惟城內黨羽各已遠颺遂致漏網云

請禁淫戲 ○演唱淫戲最為人心風俗之害近日潮州老玉和香及三正順香各班更惡惡結機一搖鼓寫女學生淫亂之事到處扮
演醜態百出前經李上舍春新等以有碍女學嚴詞阻止乃該戲班竟不停演現柯茂才榕等以此等淫戲傷風壞學聯名具稟道府縣暨督辦
學務邱仙根工部嚴行究辦并札行所屬一律查禁以儆效尤而維風化

散放票布 ○金陵面首窳垣官場傳出消息謂周督近聞有人自東洋至中國散放票布近日又聞江浦縣江口並長江一帶有人見
散景布之事深慮沿江各處匪類潛蹤因密札各屬一體嚴密訪拿勿稍疎忽

又獲餘黨 ○湖南醴陵武岡等處匪類滋事情形已紀前報茲又拿得華興票同仇會餘黨多名聞有袁老三王老五兩名為罪最重
者云

排外思想 ○字林報得山西太原訪事來函云近來此處立有私會甚多凡全省熱鬧之處遍貼有匿名揭帖去年冬底始見一紙至
今年則已多見此帖式樣與學亂在河南所出者相同現在雖無動靜惟恨教堂之心甚深○又得永平訪函云有一售賣教書之人近從在長
城外回抵此處據言距長城南二百餘里臨榆縣境內之堯隆口 譯音 附近湯生廟 譯音 村中近立有教名曰換洋教日則絕無動靜
余往該處售書未嘗阻拒惟聞該教徒至夜間始出操練教練之人係從遠方招來者此教名曰換洋似較義和團之取名減洋稍覺平和然其
宗旨則一也

兵有變志 ○奉天之常備兵近已改為巡捕隊向章兵餉每月四金刻下薪桂米珠僅以饘粥糊口亦尚不足日前咸擬請假他往大
吏不准而兵弁暗相串通以為守此坐困不若與盜相合尚可求一日之飽刻下兵民交困大有岌岌思亂之勢

俄防日擊 ○據太晤士報得俄京消息謂俄政府決意建築芬尼士第三度鐵路聞俄國此舉因防日本艦隊或到波羅的海必以亞
蘭海島為水師根本果爾日軍將從此島以圍困波羅的海沿邊一帶地方也

又有學黨 ○烟台從濟甯州接得消息謂匪徒在該處附近之地有蠢動之意聞彼等在距城一百五十里之處屢行操演該處紳士
又肯助力以免受盜賊之攻蓋該處盜賊甚多而以曹州為尤甚此州屬於山東省而與河南江蘇交界昔有德教士二人在該處被殺以致德
人藉詞占領膠州 譯文訓西報

俄人請旨 ○日京函云俄國現分布各種虛言以便議和時獲寬大之條款如云奉天之所失今已復元西比利亞鐵路之旁路業已
改良奧參沙及摩士高現已調聚後備兵但此等皆係誇言故有人謂日軍須再將俄軍痛擊然後和議可成也 譯字林報

惡習宜懲 ○前日府訊孟加里牛車夫因犯牛已破其一足仍使駕車過于殘忍判令罰銀二十五元不完改禁一月 兩吉靈人亦
犯病牛駕車一罰十元一則五元 又有兩華人罪與上同罰亦如例 日昨府訊巫來油牛車夫因犯在烏節路任令牛車或左或右以致直
撞橫街判令罰銀三元不完改禁七日于獄 按坡中牛車夫惡習甚深言之可恨一則牛力有定限而運重無已時彼輾轉橫施不計牛之
艱苦其立心實兇一則牛已有病不使將息不為醫藥強使馳驅死而後已其手段過辣凡此虐牲之罪固無可逃更有乘笨重之車叱咤然之
橫使竟公然坐察任牛何之既多撞撞之處前呼不應復得往來之路後喝弗聞乃如之人可云愚頑之極是以折軀傷人之禍大都肇自牛車
竊念坡中道路已屬不寬將來電車既已開行登難趨避若復有此等牛車過于道真覺防不勝防尤望賢太守獲即重懲使知悔改則旅民
幸甚

橫街毆奸 ○二烟館之設牌稅較廉其食客有每况而愈下之勢是以警差亦多從此處偵察以其地本險隘而人品冗雜也月之十
二日麻六甲衙門牌三十二號某二烟館內下榻者實繁有徒適第二號暗牌差戾止見有坐者超行者橫陳而娼伏者鳩形鵠面狀况不一

忽視床榻上三個人一陳丙合一陳桂一潘林正當收拾餘燼而潘摩之大有脫手彈丸之妙該差雖昨舍睡疑三人似非良善竟突來擒執捉將官理去昨日案由府訊調查舊積陳丙合曾犯案六次陳桂犯案五次均係著名慣盜官判二陳竟人署保一百元在外三月不再犯事無人署保監三月惟潘林無事釋放抑亦偵詰奸之要政也

何兄乃爾 ○能德姓個人之性命以謀公益此歷史上最有光榮之人也否則逞其血氣之剛掘創疾視白刃尋仇則野蠻無意識之暴動而已中國旅洋華僑往往趨不在大則莽帶微嫌常相報復以致身罹於法者數見不鮮良用慨然昨夜七點鐘時牛車水二馬路有粵之香山入黃安與南海人楊良一名大憤其不知兩人緣何仇隙客路相逢互相用武楊以洋小刀一柄及鋒而試猛刺黃之右乳旁銳不可當黃受傷仆地適有第五十號二番差侯仙馳至將兇捕拘一面送傷者前往施排捕醫院察驗聞醫生云傷口深入一英寸創鉅痛深且傷者已昏不能言故極爲危險恐有性命之虞云今日兇手過堂由府展期廿五日乃鞫此係據案錄登有聞再述

通費下獄 ○前報潮人黃真道居住梧槽路某門牌日前與全籍人陳永全承充巴虱菜攤月之初十日陳將所收之款四百四十一元七角三占挾費逃去壓匿不面報由一號暗差捕陳於案昨日官訊判禁六月之獄

疑盜判釋 ○昨報粵人胡迪樓居戶業居住二馬路門牌九十三號十六日十點鐘罷市而歸在床午睡有全籍人伍兆伍號者由屋內扛負胡之衣箱出門而去適逢胡伴蘇保警見不勝詫異疑之爲盜呼差捕拿該二人於案昨日官訊蘇保供稱伊由外而入與二人素未謀面故疑爲盜二被告訴稱是承胡迪所托相將衣箱扛去修整銅較並非作盜且相遇蘇保時不曾奔竄云云官以二被告係曾承胡託判令省釋免究

失表獲盜 ○前初十日六點鐘十三號三番暗差陳福在美芝路執控現人吳大衍搜其身畔有金時表一枚值銀二百元查此表係日前某輪船西人所失之物業經報聞捕房久未破獲今日將吳逮案一俟該西人回叻移交兩府會訊

酒是靈 ○昨日十一點鐘東陵地方門牌十四號某西人住宅被改易巫來由裝之現人吳義因酒大醉持刀二柄突入該西人家虎視眈眈大有項莊舞劍意在沛公之勢該西人恐其將謀不利於己踰垣出戶呼至一百六十五號巡差馳入捕吳於案今日府訊查吳前曾犯案三次茲又持酒行兇不可不懲爰判罰銀十元不完改禁一月並飭覓人署保五十元在外安分三月無人署保增禁三月之獄

控盜情虛 ○昨報閩人金可久居住安申路門牌第四十九號赴府控稱十六日下午五點鐘被全籍人金海德盜去攝影木架三具由四百九十六號暗差拘被告於案今日府訊原告之全居証人謂金可久是日閉門外出長日未歸官以其所控情虛判罰銀五元補回被告銷案

棧房招租 ○茲敝號有棧房二間在甘光西貢即後吧密門牌七十三號及七十四號每間堪貯白米四千包左右 諸君如合意欲租者請新 玉臨熟枋路頭恒春公司內二樓相商自當格外從廉此佈 光緒三十一年三月廿四日 熟枋路頭恒春公司二樓啓

聘租宜慎 ○啟者茲因已故陳旭年產業之事敬告坡中 諸士商知悉凡有租過該業之店戶者其收租單據當有掛吵人陳信藩及許鐘城二人同爲畫押在內否則此單不能准信作爲廢紙此佈 大英一千九百零五年七月十九號 代理已故陳旭年遺產掛吵人陳信藩之律師阮添壽謹啟

沽物聲明 ○啟者梧槽律門牌一百五十三號執再發原係蔡月皎張乙欽合營生理今因蔡月皎張乙欽志圖別業願將店內家器什物賣還蔡文祿承受英一千九百零五年裕來月七號即華六月初五日經已清楚此後生理得失不干蔡月皎張乙欽之事若有與外人往來可向經手是問與承什物蔡文祿無涉特此聲明以免後論 光緒三十一年六月十六日 張乙欽 蔡月皎全啟

代理保險廣告 ○啟者本公司代理香港福安公司燕梳事務凡洋面保險及貨倉火燭均要承保料理十分公道倘有意外之事償賠極其迅速茲特登報佈聞 諸商翁有欲惠顧者祈移 玉到敝相商是荷 光緒三十一年六月十六日 新嘉坡絲絲街雙德美公司謹啟

代理保險廣告 ○啟者本公司代理小呂宋益同人公司專辦洋面保險事務其料理各件十分公道倘有意外之事償賠極其迅速茲特登報佈聞 諸商翁有欲惠顧者請移 玉到敝相商是荷 光緒三十一年六月十六日 絲絲街雙德美公司謹啟

承股聲明 ○啟者新嘉坡小坡西里宜律門牌七十五號廣利號什貨生理計拾份陳錦記應得二份在於乙巳年六月初一日陳錦記意圖別業願將自己名下二份招到陳昌記前來承受是以請公親陳善林老駕臨秉正該項當公親面前交還清楚日後廣利號生理榮枯得失與陳錦記無涉倘外間諸寶號有與陳錦記揭借數目等項與經手理楚至於六月二十日起以後與廣利號陳昌記無干先此聲明 光緒三十一年六月十三日 承股人陳昌記謹啟

男女百病藥酒發客

啓者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬路路邊發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風風濕等症服者立效本先生住在山頂巴魯發售每一禮拜到店觀症重者或六個月或八個月如乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈
光緒三十年八月廿一日
大英一千九百零四年九月廿九號

蘇烈烈啟

麥加里士打洋行



啓者茲本行奉英國馳名威實基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則至臨本行購取便得此佈
光緒卅一年四月十二日
大英一千九百零五年五月十五號
麥加里士打洋行謹啓

立起沉痾

酒色 下痢傷寒等症病後服之大補元神
價銀一元五角 每六樽價銀八元不論遠近一律不取郵費



大英一千九百零五年七月十五號
救命良醫 啓者余之女兒年纔四歲因染慢驚之病遍延名醫調治罔無一效幸蒙 林君推選 內兄鄭清氣全劑吉靈街舊振德號內 林培軒先生乃世之名醫脈理精微而兒科男婦老幼奇難雜症限日除消固傳頌南洲口碑矣余立即延診服藥數劑應手而愈先生誠有起死回生之功也余思無可報爰刊報上以爲同病相憐者知所問津云爾 光緒三十一年六月十一日 許鴻謹啓
李榮先生安順衙門之補譯人員也向患半身不遂之症醫藥罔效後服韋廉士大醫生紅色補丸而占勿藥故函詢本局外將其來函譯登以備 青照 來函云 弟 週身疼痛腰背下部爲尤甚加以不思飲食困憊不堪已兩年矣前在巴株加作當差時因病不能上衛者再三再四請假時官醫所給執照俱填寫半身不遂不能當差等語後閱新報見有同患是病因服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈者多人 弟 遂購而服之幸而藥到春回骨痛全消胃口復元身子康健勝於往日自此以後舊患未有再發者此丸之功也 弟 受其益愧無以報特藉數言代爲廣告 大衆傳同有是病者知所問津焉 此李君之言也夫半身不遂通風濕之深入筋絡者也其症甚重其病狀則腰部刺痛重者則病人不能自動臥不能轉而坐不能起惟靠服士大醫生紅色補丸方能療之不論其症之新舊與有醫無醫也其所以然者因此病之起由於血之不清而此丸之功力則直達血分有清血補血活血之能而已此丸既能理血是以又能統治一切 肝經不和 飲食積滯 反胃嘔吐 腎虧 風濕 先天不足 皮膚熱毒 操勞過度 腳氣 筋衰 與夫發熱 血枯 婦女經期不調 男子傷於
各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生藥局採買亦可 每樽價銀一元五角 每六樽價銀八元不論遠近一律不取郵費 新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫生告白

示

在小坡蘇丹里之屋修理油漆並掃灰水
如欲知其詳細者除拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署查詢及取閱凡投票者其外必須寫明投交本署承充該工字樣并向營造司署大才圖取討印便票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示 大英一千九百零五年七月十八號
請觀名班馬戲 啓者本班馬戲名曰非兒勝兄弟馬戲中外知名前曾來叻演過今定西七月二十號拜四夜起在小坡瓊州會館前連演數夜以供士商賞玩本班所容牲口所延名優更多弄獅弄虎最爲能手而且獅能騎象虎能騎馬尤爲天下所無每夕八點開門九點開演諸君欲購官位者請至加憐華士洋行購取可也伏冀 玉臨傳呈末技特此佈 聞
一號六椅官位收銀二十元每位四元
一號客位每位收銀三元
二號客位每位收銀二元
三號客位每位收銀一元
四號坊位每位收銀五角
非兒勝兄弟馬戲班主人劉芝約治謹啟

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
 諸症 童叟男婦 皆獲奇功
 司各脫魚肝油 喉部肺部血液骨髓各
 司各脫魚肝油 可以回復病後之元氣
 司各脫魚肝油 可以回復氣力
 司各脫魚肝油 其味甘美無論如何嬌弱
 勿為偽貨所騙 皆能服食誠養身莫大之補劑也
 今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今
 日回復矣



THE PHARMACY'S BRANCH OFFICE.

Corner of Brass Bassah and North.
 Bridge Roads.

德國大藥房內有西
 醫呼先生每日由上
 午七點鐘至十點
 鐘與人施治本藥房
 內常有風濕藥喉藥
 熱藥補藥丸清酒藥
 膏藥出沽及治各症
 之藥皆備貧家來診
 不收醫費每日下午
 二點鐘至三點鐘本
 藥房坐落勿拉士嗎
 沙律及惹美芝路之
 角頭此佈
 西一千九百零五年五
 月十九號
 光緒三十一年四月
 十六日
 德國大藥房謹啟

此圖乃肝肺補丸之裝式



久年肝病服肝肺補丸則愈 地無水以沃灌之則地上焦燥五穀不登
 遂令體健處人無可為養生之具於身體亦然倘肝與消化之官失
 序則週身受病飲食不進治是病之藥為好莫若肝肺補丸是藥能使血
 流通補養身體所食之物不至停滯 凡一切氣痛血虛胃弱腸結腎弱痔
 瘡瘰癧風疾各症服之莫不立愈諸君倘遇是症請常試之勿疑蓋人之服
 是藥而愈者日以千計英國某先生
 煩云予受肝病二十有年日漸成疾
 遂至四體不支飲食所進不得消化
 食物到胃則味反酸背脊時痛早晨
 信覺弱體難持及晚則便塞在牀不
 能動作頭重骨痛時見新堤子在倫
 敦醫院調養多年諸藥收服俱見無
 靈一日讀新聞紙見有一人與予同
 病後服戴利和先生肝肺補丸而
 疾愈予於是亦欲嘗之服不數劑痼疾立愈予不禁鼓掌而喜曰予肝肺補丸
 丸誠有起死回生之神妙惜哉何知其晚也○戴利和肝肺補丸乃專治
 飲食不消身體虛弱風疾脚氣血虛血枯四時疫氣腦弱頭痛風濕腰痛陽
 痿心跳背脊疼痛腸結痔瘡胃敗干痛腸積腸風及而生斑皮生瘡毒及
 婦女月經不調至一切虛虛體弱血枯神慌等症試之必驗
 大英一千九百零四年十月十七號 四
 孟嘉大藥房謹啟

代理索纜發客告白

啟者本公司特字
 通知 諸仕商等
 本公司現在本坡
 及網略代理仰光
 卑治銀貨站祿嗎
 順車益來備有限
 公司專沽有油及
 無油大小索纜本
 公司可保此等索
 纜乃係上等之物
 而價值比之他家
 更廉 仕商有欲
 採購者 玉臨本
 公司可也此佈
 大英一千九百零
 五年五月十六號
 光緒三十一年四
 月十三日
 代理人奄霸士衣
 登牛里亞公司啟

光緒三十一年五月十四日換

嗎代根銀有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如
 左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅
 即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二
 千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人
 未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六
 十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀十
 一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在
 倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期
 者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半
 息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期
 數則以二八仙按日計算凡諸銀行應為之生理
 本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面
 商便妥
 大英一千九百零五年四月廿六號
 嗎代根銀有利銀行明總理人兒下士嗎謹啟